

Rámcová dohoda č. 2014/518.
uzatvorená podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle
ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších
predpisov

Článok I.
Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Slovenská republika

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky

Kutuzovova 8

832 47 Bratislava

Zastúpený:

Ing. Pavel KAVACKÝ

riaditeľ Akvizičnej agentúry Ministerstva obrany SR

na základe plnomocenstva ministra obrany

č. KaMO 16 – 108/2013 zo dňa 18. marca 2013

Osoba oprávnená konať: za objednávateľa vo veciach technických a fakturačných

Riaditeľ Úradu centrálnej logistiky Ministerstva obrany SR,

Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava, Ing. Roman ČIERNIK

(dočasne preložený) tel.: 0960/311540;

e-mail: roman.ciernik@mil.sk, mosr.ucl@mil.sk

alebo osoba ním poverená

IČO:

30 845 572

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

IBAN

SK50 8180 0000 0070 0017 1215

BIC

NBSBSK BX

(ďalej len „objednávateľ“)

1.2. Poskytovateľ:

Pal.Van., s.r.o.

Mlynky 17

044 12 Nižný Klatov

zároveň aj adresa pre poštový styk

Zastúpený:

Ing. František PALKÓ

konateľ spoločnosti

Tel./fax. 055 685 3910

mobil: 0905 359461, e-mail:marlinpf@gmail.com

Adresa prevádzky poskytovateľa: Moldavský recyklačný podnik, š.p.

Obrancov mieru 9

045 16 Moldava nad Bodvou

IČO:

36199206

IČ DPH:

SK2021524582

Bankové spojenie:

OTP Banka Slovensko a.s., Košice

IBAN:

SK80 5200 0000 0000 0786 3570

BIC/SWIFT:

OTPVSK BX

Predávajúci je zapísaný v Obchodnom registri OS Košice I, oddiel: Sro, vložka číslo 11709/V.

(ďalej len „predávajúci“)

Článok II Predmet rámcovej dohody

2.1. Predmetom tejto dohody je záväzok poskytovateľa v rozsahu stanovenom touto dohodou vykonávať pre objednávateľa na základe písomných objednávok objednávateľa „**Neplánované opravy ručných zbraní**“ (ďalej len „opravy zbraní“) a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi cenu za vykonané opravy do výšky stanovenej v článku III tejto dohody.

2.2. Typy zbraní, ktoré budú predmetom opravy podľa tejto dohody sú uvedené v nasledovnej tabuľke č:1.

Tabuľka č. 1

P.č.	Názov, typ ručnej zbrane
1.	7,62 mm PUŠKA Odstreľovacia.SVDN 1
2.	12,7mm PUŠKA Odstreľovacia vz.96 FALCON
3.	PUŠKA Odstreľovacia. AW 50-F MK2
4.	Pišťol CZ 75 D Compact
5.	H&K UMP s príslušenstvom
6.	Pišťol 9 mm vz.82

Článok III CENA

3.1. Cena je stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách a vyhlášky MF SR č. 88/1996 Z. z. o cenách špeciálnej techniky, na základe skutočne vynaložených nákladov, t. j. bude pozostávať z počtu normohodín a ceny skutočne spotrebovaného materiálu, podľa objednávateľom vopred odsúhlasenej cenovej a časovej kalkulácie tejto dohody a materiálovej súpisky, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou faktúry. Cena za normohodinu je stanovená vo výške **10,80 Euro s DPH**.

3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ vykoná pre objednávateľa opravy podľa článku II. tejto dohody priebežne počas platnosti a účinnosti tejto dohody, vo finančnom objeme maximálne do

23 988,00 Eur spolu s DPH

Slovom Dvadsaťtisícdeväťstoosemdesiatosem 00/100 Eur spolu s DPH.

3.3. Poskytovateľ nemá právny nárok na vyčerpanie celej sumy uvedeného finančného limitu. Opravy zbraní podľa tejto dohody budú vykonávané vždy podľa aktuálnych potrieb a možností objednávateľa, na základe písomnej objednávky objednávateľa vystavenej v súlade s bodom 5.1. tejto dohody .

3.4. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa súvisiace s vykonaním opráv zbraní podľa tejto dohody.

3.5. Právo na zaplatenie ceny vzniká poskytovateľovi riadnym splnením jeho záväzku zmluvne dohodnutým spôsobom v mieste plnenia podľa tejto dohody.

3.6. Poskytovateľ je povinný pred vykonaním opravy zbraní vystaviť objednávateľovi predbežnú cenovú kalkuláciu na požadovanú opravu v zmysle bodu 3.1. Predbežná cena bude stanovená na podľa objednávky na opravu.

Článok IV

Platobné podmienky.

4.1. Poskytovateľ po každej oprave zbraní vykonanej na základe objednávky objednávateľa, ktorá bude potvrdená podpismi oprávnených zástupcov zmluvných strán na Zápise o odovzdaní a prevzatí zbrane po vykonanej oprave v zmysle bodu 5.6. vystaví faktúru, a do 10 dní od vykonania opravy ju doručí objednávateľovi na adresu: Úrad centrálnej logistiky Ministerstva obrany SR, 832 47 Bratislava, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava,

4.2. Faktúra okrem povinných údajov uvedených v §71 ods.2 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani s pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov bude obsahovať minimálne tieto údaje:

- a) označenie objednávateľa a poskytovateľa, adresu a sídlo, IČO, IČ DPH
- b) číslo objednávky objednávateľa
- c) číslo faktúry resp. daňového dokladu,
- d) deň odoslania a deň splatnosti faktúry, zdaniteľné obdobie,
- e) fakturovanú základnú čiastku bez DPH, DPH a celkovo fakturovanú sumu,
- f) pečiatku a podpis oprávneného zástupcu poskytovateľa,
- g) označenie peňažného ústavu, IBAN kód a číslo účtu na ktorý bude uhradená cena,
- h) evidenčné číslo opravovanej zbrane
- ch) zoznam použitých náhradných dielov s uvedením počtu kusov (u tých, ktoré majú výrobné, alebo ev. číslo uviesť aj toto číslo),
- i) rozsah vykonaných servisných úkonov s určením časovej náročnosti (normohodina).

Neoddeliteľnou súčasťou faktúry musí byť fotokópia písomnej objednávky, na základe ktorej bola oprava zbraní realizovaná, kópia potvrdeného Zápisu o odovzdaní a prevzatí zbrane po vykonanej oprave a materiálová súpiska, s uvedením materiálu použitého pri oprave a jeho cien.

4.3. Splatnosť faktúry je do 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Za deň úhrady sa považuje dátum odpísania príslušnej sumy z účtu objednávateľa.

4.4. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná, a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok V.

Miesto, čas a spôsob plnenia

5.1. Opravy zbraní podľa tejto dohody budú vykonávané na základe písomných objednávok vystavených oprávnenou osobou objednávateľa zaslaných minimálne 10 dní pred predpokladaným termínom opráv.

V písomnej objednávke musí byť uvedený typ a množstvo opravovaných zbraní, miesto vykonania opravy, termín vykonania opravy.

Objednávky budú zasielané poskytovateľovi písomne na adresu poskytovateľa uvedenú v bode 1.2., prípadne e-mailom na adresu. marlinpf@gmail.com alebo faxom na fax. 055 685 3910. V takomto prípade je objednávateľ povinný potvrdiť objednávku písomne, na adresu poskytovateľa, a to do 5 dní odo dňa odoslania objednávky v elektronickej forme. Ak dôjde k zmene faxového, telefonického čísla, alebo e-mailovej adresy je poskytovateľ povinný oznámiť takúto zmenu na e-mail: roman.ciernik@mil.sk, mosr.ucl@mil.sk do 24 hodín od jej vzniku.

5.2. Osoba oprávnená konať za objednávateľa vo veciach vyhotovovania objednávok je uvedená v bode 1.1. tejto dohody.

5.3. Termín ukončenia opravy bude stanovený v príslušnej objednávke individuálne, podľa charakteru opravy.

5.4. Miestom vykonania opravy zbraní podľa tejto dohody je prevádzka poskytovateľa v zmysle bodu 1.2. tejto dohody. Objednávateľ sa zaväzuje zbrane, ktoré budú predmetom opravy prepraviť do sídla poskytovateľa a späť, na svoje náklady.

5.5. Poskytovateľ je povinný vyzvať oprávnenú osobu objednávateľa v zmysle bodu 1.1. k odsunu zbraní, ktoré boli predmetom opravy, a to do 5 dní po vykonanej oprave. Objednávateľ je povinný prevziať zbrane po vykonanej oprave do 14 dní od doručenia výzvy poskytovateľa.

5.6. Odovzdanie a prevzatie zbraní po vykonanej oprave bude potvrdené podpismi oprávnených osôb zmluvných strán v Zápise o odovzdaní a prevzatí zbraní po vykonanej oprave, ktorého vzor je uvedený v Prílohe č.1 tejto dohody.

5.7. Osobou oprávnenou konať za objednávateľa vo veciach prevzatia zbraní po vykonanej oprave a podpísania Zápisu o odovzdaní a prevzatí zbraní po vykonanej oprave bude osoba poverená riaditeľom ÚCL. Meno poverenej osoby bude uvedené v objednávke

Uvedená osoba je oprávnená pri prevzatí zbrane skontrolovať rozsah prác, ktoré boli vykonané v rámci opravy a zároveň skontrolovať kompletnosť a funkčnosť príslušenstva opravovanej zbrane na mieste, za predpokladu, že kontrola rozsahu práce nevyžaduje použitie zbrane.

5.8. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť likvidáciu použitých náhradných dielov na vlastné náklady.

Článok VI. Zodpovednosť za vady a za škodu

6.1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať opravy zbraní podľa tejto dohody v kvalite a podľa podmienok stanovených v tejto dohode, v súlade s požiadavkami odbornej starostlivosti. Poskytovateľ zodpovedá za vady vykonanej opravy vzniknuté po čase odovzдания zbraní po vykonanej oprave, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.

6.2. Poskytovateľ poskytuje záruku na vykonané práce v trvaní 12 mesiacov, a na poskytnuté náhradné diely poskytuje záruku v trvaní 24 mesiacov (resp. sa na ne vzťahuje záruka po dobu, ako mu ich poskytuje ich výrobca).

Záručná doba začína plynúť v deň prevzatia zbraní po vykonanej oprave oprávnenou osobou objednávateľa, obojstranným podpísaním Zápisu o odovzdaní a prevzatí zbraní po vykonanej oprave.

6.3. V prípade vyskytnutia vady na zbraniach, na ktorých bola vykonaná oprava podľa tejto dohody, je objednávateľ povinný bezodkladne po zistení vady, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby, vady oznámiť poskytovateľovi.

6.4. Poskytovateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním zistených do 5 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa a vady odstrániť v čo najkratšom možnom čase, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.

6.5. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán poruší svoju zmluvnú povinnosť, je povinná nahradiť skutočnú škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností

bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Pri uplatňovaní náhrady škody sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.

6.6. Poskytovateľ je zodpovedný za škody spôsobené na majetku v správe objednávateľa pri poskytovaní opráv, ktoré sú predmetom tejto dohody. Poskytovateľ je povinný pri jeho vykonávaní zabezpečiť, aby nedošlo k poškodeniu, strate, zničeniu alebo zmenšeniu vecí, ktoré od objednávateľa prevzal pre tento účel.

Článok VII

Zmluvné pokuty a sankcie

7.1. V prípade, že poskytovateľ nevykoná opravu zbraní v termíne dohodnutom v príslušnej objednávke, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nevykonanej opravy za každý deň omeškania.

7.2. V prípade, že poskytovateľ nevybaví uplatnenú reklamáciu v súlade s bodom 6.4 zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20,00 EURO za každý deň omeškania.

7.3. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry uhradí poskytovateľovi úrok z omeškania v zmysle ustanovenia § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka

7.4. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

7.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok VIII

Ukončenie rámcovej dohody

8.1. Pred uplynutím dojednanej doby je možné rámcovú dohodu ukončiť dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán, aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane. Zásielka s písomnou výpoveďou sa považuje za doručenie aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Výpovedná lehota v tomto prípade začne plynúť dňom nasledujúcim po vrátení zásielky.

8.2. Zmluvné strany môžu od tejto dohody odstúpiť v prípade podstatného porušenia rámcovej dohody a v ostatných prípadoch stanovených v Obchodnom zákonníku.

8.3. Odstúpenie od dohody musí byť druhej strane oznámené písomne, inak je neplatné. V odstúpení musí byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od dohody odstupuje. Odstúpenie od dohody je

účinné dňom, kedy bolo písomné oznámenie o doručení odstúpenia doručené druhej zmluvnej strane.

8.4. Za podstatné porušenie dohody zo strany poskytovateľa sa považuje porušenie povinnosti poskytovateľa vykonať opravy zbraní v množstve, kvalite a v termíne dohodnutom v tejto dohode a v príslušnej objednávke.

Článok IX. Rozhodcovská doložka

9.1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú budú prerokované a rozhodnuté v rozhodcovskom konaní.

9.2. Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto rozhodcovskej doložky sa budú riešiť všetky ich spory, najmä na zmluvnom základe ale aj na inom právnom základe, napr. spory z náhrady škody, bezdôvodného obohatenia a pod.

9.3. Zmluvným základom sporov bude najmä, nie však výlučne táto zmluva.

9.4. Na základe tejto rozhodcovskej doložky možno riešiť všetky spory medzi zmluvnými stranami s výnimkou tých pri ktorých je to zo zákona vylúčené.

9.5. Na základe tejto rozhodcovskej doložky môže byť v rozhodcovskom konaní rozhodnuté o splnení povinnosti, ktorá vyplýva zo zákona, z právneho vzťahu alebo z porušenia práva; ako aj o určení, či tu právny vzťah alebo právo je alebo nie je.

9.6. Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto rozhodcovskej doložky sa budú riešiť a rozhodovať spory pred Rozhodcovským súdom zriadenom pri Slovenskej arbitrážnej komore, s.r.o. IČO: 36 414 603 (ďalej len "Rozhodcovský súd"), v písomnom konaní pred jedným rozhodcom vymenovaným Rozhodcovským súdom, podľa slovenského právneho poriadku a podľa rokovacieho poriadku a štatútu Rozhodcovského súdu.

9.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že vylučujú podanie žaloby podľa § 40 ods. 1 písm. h) zákona o rozhodcovskom konaní, a že sa podrobujú rozhodcovskému konaniu a rozhodnutiu Rozhodcovského súdu, ktoré bude pre ne konečné, záväzné a vykonateľné.

9.8. Zmluvné strany sa dohodli, že táto rozhodcovská doložka nebráni Slovenskej republike zastúpenej Ministerstvom obrany Slovenskej republiky – objednávateľovi podaniu žaloby na všeobecný súd, ak do dňa začatia konania na všeobecnom súde nebolo v tej istej veci začaté rozhodcovské konanie. Zmluvné strany netrvajú, pre prípad, že sa začne konanie na všeobecnom súde, na tejto rozhodcovskej doložke. V prípade súčasného podania návrhov na začatie konania na všeobecnom súde zo strany Slovenskej republiky zastúpenej Ministerstvom obrany Slovenskej republiky – objednávateľom a na Rozhodcovskom súde zo strany poskytovateľa, v tej istej veci, zmluvné strany trvajú na prejednaní veci na všeobecnom súde.

Článok X. Záverečné ustanovenia

10.1. Táto rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú **do 30 novembra 2016**, alebo do vyčerpania finančného limitu stanoveného v bode 3.2. tejto dohody.

10.1. Táto dohoda sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka v platnom znení.

10.2. Táto dohoda, vrátane všetkých príloh, sa vyhotovuje v piatich vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie a objednávateľ a štyri vyhotovenia.

10.3. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Táto dohoda sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

10.4. Zmluvné strany sa dohodli, že táto dohoda sa môže meniť alebo dopĺňať iba na základe písomných dodatkov označených poradovými číslami s podpismi oprávnených zástupcov obidvoch zmluvných strán.

10.5. Zmluvné strany sa dohodli že všetky spory z tejto zmluve budú riešené prednostne vzájomnou dohodou.

10.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto dohodu uzatvoriť, túto dohodu si pred jej podpísaním celú prečítali jej obsahu v plnom rozsahu porozumeli a že bola uzavretá na základe ich pravej a slobodnej vôle, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojím podpisom na tejto dohode.

Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha č. 1 vzor "Zápis o odovzdaní a prebratí zbrane"1 list

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za poskytovateľa :

Za objednávateľa:

Ing. František PALKÓ
konateľ

Ing Pavel KAVACKÝ
riaditeľ

ZÁPIS O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ ZBRANE

(neplánovaná oprava zbraní v zmysle rámcovej dohody č. 2014/518)

Druh a značka zbrane evidenčné číslo

Od útvaru / jednotky /

Odovzdaná k
útvár – opravárenský závod

Zbrane prevzal
hodnosť, meno, priezvisko, dátum, funkcia

Na základe (preúčtovacieho dokladu) číslo vydaného dňa

Zbrane odovzdal
hodnosť, meno, priezvisko, dátum, funkcia

So zbranami odovzdané tieto doklady:

Pri prevzatí a odovzdaní techniky bolo zistené:

pri odovzdávaných a preberaných zbraniach chýba:

záver a vyjadrenie preberacieho a odovzdávajúceho orgánu:

- Zbrane odovzdávam.

- Zbrane preberám.

.....
podpis odovzdávajúceho

.....
podpis preberajúceho